

ÉCONOMIE

	▲	▼	▲	▲	▼	▼	▲
DOLLAR	83,15 cUS	67,90 cUS	426,30 \$US	NASDAQ	2143,15	TORONTO	10207,92
	+0,95	-0,21	+0,80		+7,72		-9,80
OR				NEW YORK	10513,89	PÉTROLE	60,63 \$US
					-5,83		+1,70



◀ OHMÉGA FORME DES INSTALLATEURS DE TOURS C 8

LA BANQUE DU CANADA DURCIT LE TON C 3 ▶

Un statut prioritaire pour ID Biomedical

Le vaccin contre la grippe développé par l'entreprise pourrait arriver sur le marché un an plus tôt que prévu

ANNE-LOUISE CHAMPAGNE
AChampagne@lesoleil.com

■ La Food and Drug Administration (FDA) accorde le statut prioritaire au vaccin contre la grippe d'ID Biomedical, ce qui devrait lui permettre de devancer d'un an son arrivée sur le marché américain, selon le fabricant.

Ce statut prioritaire est une voie rapide prévue par la FDA pour accélérer l'examen de nouveaux médicaments, lorsqu'une situation d'urgence l'exige. «Ce fast-track facilite la communication avec la FDA, a expliqué la porte-parole d'ID Biomedical, Michèle Roy. Ça permet aussi de soumettre le dossier par étape, plutôt que d'attendre qu'il soit entièrement complété.»

ID Biomedical veut faire approuver son vaccin Fluvira pour usage aux États-Unis. L'enjeu est de taille puisque l'an dernier, les voisins du sud se sont retrouvés à court de vaccins contre l'influenza. À peine le tiers des 180 millions de personnes à risque ont pu être vaccinées. Cette pénurie explique pourquoi la FDA a recours à des procédés d'approbation plus rapides.

Outre ID Biomedical, deux autres compagnies pharmaceutiques, Chiron et Glaxo, sont également en attente d'une décision de l'autorité américaine.

Chiron était, jusqu'à l'an dernier, un des principaux fournisseurs avec près de la moitié du marché. La compagnie britannique a dû stopper sa production à la suite de la contamination d'une unité de production, ce qui a mené à la pénurie.

Chiron revient maintenant dans la course. La production a repris en Grande-Bretagne, mais la FDA doit encore aller inspecter les installations avant de rouvrir le marché américain.

Par ailleurs, Glaxo s'apprête à doubler sa capacité de production de ses

installations de Dresden, en Allemagne, et attend, elle aussi, une autorisation américaine. Ces deux joueurs pourraient recommencer à vendre aux États-Unis dès cette année.

Ce n'est pas le cas d'ID Biomedical. Le statut prioritaire accordé par la FDA devrait accélérer les choses, mais pas suffisamment pour l'automne prochain. «Nous prévoyons obtenir l'approbation dans la première moitié de 2006», a indiqué la porte-parole Michèle Roy. La commercialisation serait donc possible pour la saison 2006-2007, alors que l'objectif de départ était l'automne 2007.

Ce délai ne devrait pas affecter les ventes de la compagnie canadienne, estime l'analyste David Dean, de

Sprott Securities. Dans une note de recherche, il indique que les trois distributeurs américains d'ID Biomedical — Henry Schein, Amerisource et McKesson — se sont engagés à acheter 38 millions de doses de vaccins dès que ceux-ci seront approuvés.

TRAVAUX À QUÉBEC

ID Biomedical a également indiqué hier que les travaux à ses usines québécoises vont bon train. L'agrandissement du laboratoire de Québec est terminé et le processus de validation des équipements et des processus a débuté, indique M^{me} Roy. L'embauche aussi: depuis janvier, 150 personnes ont trouvé du travail à l'usine de Québec.



Ces quatre ouvriers du chantier de la SSQ, situé en face de Place Sainte-Foy, auront deux semaines de répit dès vendredi soir.

On est si bien chez soi

La grande majorité des ouvriers en vacances resteront à la maison ou visiteront le Québec

JEAN-NICOLAS PATOINE
JNPatoine@lesoleil.com

■ Les travailleurs de la construction, qui seront en vacances dès cette fin de semaine, placent le Québec en tête de liste pour leur voyage. Et de loin!

Selon un sondage réalisé par la firme Écho pour le compte de la Commission de la construction du Québec (CCQ), 79 % des ouvriers qui voyageront vont le faire au Québec. Les autres destinations prisées sont le reste du Canada (9 %) et les États-Unis (8 %). L'image de l'ouvrier se rendant à Old Orchard pour ses vacances est désormais un mythe, croit André Martin, conseiller en relations publiques à la CCQ.

Plusieurs vacanciers ne prendront pas la route. Le sondage, réalisé auprès de 935 salariés, rapporte que près de la moitié d'entre eux (49 %) souhaitent profiter du confort de leur foyer, tandis que 16 % se contenteront de la tranquillité d'un chalet.

«On n'ira pas trop loin, le gaz est assez cher!», affirme le plâtrier Roland Fortin, rencontré sur le chantier de la SSQ, coin boulevard Laurier et autoroute du Vallon. M. Fortin brûlera pourtant plus d'essence que la majori-

té de ses collègues, puisqu'il se rendra au Connecticut.

L'étude révèle quelques données intéressantes. Dans la province, 14 % des voyageurs souhaitent visiter leur région, un taux qui grimpe à 17 % pour ceux de Québec. M. Martin y voit un signe que les gens de la Vieille Capitale sont ceux qui apprécient le plus leur ville, comme le rapportait un autre sondage de la firme Écho, publié dans LE SOLEIL il y a moins d'un mois.

Autre élément digne de mention: 30 % des travailleurs prévoient faire des rénovations pendant leurs vacances. «Chassez le naturel, il revient au galop», dit M. Martin.

Par ailleurs, 20 000 des 128 000 ouvriers de la construction de la province poursuivront leur besogne lors des deux prochaines semaines, car plusieurs chantiers demeurent ouverts,

Voir S01 en C 2 ▶

Les travailleurs de la construction en vacances

Proportion des travailleurs qui seront en vacances 84 %

■ Que feront-ils ?
Rester à la maison 49 %
Aller au chalet 16 %
Séjour à l'extérieur 35 %

■ Où iront ceux qui voyagent ?
Leur région 14 %
Autres régions du Québec 65 %
Autres provinces 9 %
États-Unis 8 %
Autres pays 4 %

■ Où dormiront-ils ?
En camping 39 %
À l'hôtel 35 %
Chez des parents ou amis 26 %

■ Quelles activités feront-ils ?
Baignade 50 %
Pêche 41 %
Vélo 35 %

Source : Commission de la construction du Québec

INFOGRAPHIE LE SOLEIL

Alimentation Couche-Tard : les profits bondissent de 164 %

L'entreprise se remet en mode achat

PIERRE COUTURE
PCouture@lesoleil.com

■ Les années se suivent et se ressemblent pour Alimentation Couche-Tard. Après avoir vu ses bénéfices nets bondir de 164 % au cours de la dernière année, le géant québécois des dépanneurs se dit maintenant prêt pour une nouvelle séance d'acquisitions, notamment du côté des États-Unis.

«On a plusieurs cibles en vue», a indiqué hier au SOLEIL le chef de la direction financière de Couche-Tard, Richard Fortin, lors du dévoilement des résultats annuels de la société.

Jouissant d'une encaisse de 312 millions \$, la société espère ainsi connaître une nouvelle phase de croissance en sol américain. Couche-Tard dit discuter avec au moins quatre importants joueurs de l'industrie, mais aussi avec des entreprises de petite et moyenne taille. Ces dernières détiennent d'ailleurs près de 75 % du marché des dépanneurs aux États-Unis, qui compte en ce moment quelque 140 000 établissements.

La logique devra toutefois être respectée. Couche-Tard — dont le pouvoir d'achat s'élève à plus de 1 milliard \$ — cherche surtout à éviter la surenchère dans un marché en pleine ébullition. «On entend être patient. On doit donc s'attendre à une série de petites acquisitions», a précisé le chef de la direction financière.

Lors de l'exercice terminé à la fin avril, Couche-Tard a vu ses profits annuels nets bondir à 199,3 millions \$, en hausse de 164 % par rapport aux 75,5 millions \$ enregistrés l'année précédente. Au quatrième trimestre seulement, les profits ont doublé, passant à 40 millions \$.

Évidemment, l'intégration des 2000 dépanneurs de la chaîne américaine Circle K — acquise en décembre 2003 — a joué pour beaucoup tout comme les marges élevées sur les ventes d'essence en territoire américain, a estimé le grand argentier de Couche-

Exercice terminé le 24 avril		
(en millions \$)	2005	2004
Chiffre d'affaires	10 215,8 \$	5872,4 \$
Bénéfice net	199,5 \$	75,5 \$
Bénéfice net par action diluée (\$)	0,97 \$	0,40 \$
Résultats du 4 ^e trimestre		
(en millions \$)	2005	2004
Chiffre d'affaires	2408,9 \$	2289,0 \$
Bénéfice net	40,0 \$	20,0 \$
Bénéfice net par action diluée (\$)	0,19 \$	0,10 \$
Profil de l'entreprise		
Siège social : Laval		
Effectif : 36 000 employés		
Nombre de magasins : 4845 répartis au Canada et aux États-Unis		
Avec station-service : 3013		

Source : Alimentation Couche-Tard
INFOGRAPHIE PC - LE SOLEIL

Tard. «Nos efforts dans le réseau Circle K nous ont aussi permis des économies de 77 millions \$», a-t-il soutenu.

Chemin faisant, le chiffre d'affaires de l'entreprise dépasse maintenant les 10 milliards \$ (+ 74 %) alors qu'il se situait un an plus tôt à 5,9 milliards \$.

Outre la croissance par acquisitions, la société québécoise entend poursuivre sa progression interne par l'optimisation de son réseau actuel, mais également par l'ouverture d'une centaine de nouveaux dépanneurs et restaurants dits de service rapide au cours de la prochaine année, dont une cinquantaine au pays.

Rappelons que Couche-Tard compte 4845 dépanneurs et 36 000 employés dispersés tant au Canada que dans 23 États américains. À la Bourse de Toronto, hier, le titre d'Alimentation Couche-Tard (ATT.SVB) a terminé la journée à 19,55 \$, en baisse de 25 c.

Une petite mouche fait trembler les producteurs maraîchers

RÉJEAN LACOMBE
RLacombe@lesoleil.com

■ Une petite mouche de 1,5 à 2 mm, la cécidomyie, a fait trembler les producteurs maraîchers du Québec. Selon la Fédération des producteurs maraîchers du Québec (FPMQ), il s'en est fallu de peu que toute la production 2005 de crucifères au Québec soit perdue.

Le journal interne de la FPMQ, *Premier*, précise que l'Agence canadienne d'inspection des aliments (ACIA) a même considéré la possibilité de dé-

créter le Québec entier «zone infestée». C'est une proposition présentée par le ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation du Qué-

bec (MAPAQ) et par la FPMQ qui a sauvé *in extremis* la production.

La directrice générale de la Fédération, M^{me} Louise Tardif, explique que c'est davantage les exportations québécoises de crucifères qui auraient été touchées par cette mesure puisque les légumes produits auraient été difformés dont peu intéressants pour le commerce.

En vertu de cette proposition, l'expédition de transplants à l'intérieur du territoire québécois est autorisée.

Mais, si les producteurs demeurant dans les MRC infestées désirent exporter du matériel réglementé, ils doivent adhérer au Programme de certification visant la cécidomyie du chou-fleur et aux autres exigences qui relèvent du programme.

M^{me} Tardif précise que la production de crucifères n'est pas touchée et que le problème se situe davantage au niveau du transplant.

Cet insecte originaire d'Europe a été identifié en Amérique du Nord en

2000. On l'a retrouvé dans huit zones en Ontario. Deux ans plus tard, on retrouvait la cécidomyie au Québec. En 2004, l'État de New York accueillait ses premiers spécimens.

Voir MOUCHE en C 2 ▶

Acquisition.biz
Pour acheter ou vendre une entreprise:
www.acquisition.biz

Optimisme des Canadiens quant à l'avenir économique

■ OTTAWA (PC) — Les Canadiens sont optimistes quant à l'avenir économique tandis que la confiance des consommateurs demeure élevée, a indiqué le Centre de recherche Décima, hier, faisant état des résultats de son plus récent sondage trimestriel réalisé pour le Groupe Investors.

Aux États-Unis, la confiance des consommateurs et les perspectives d'avenir sont volatils, alors que la confiance des consommateurs canadiens demeure stable depuis trois trimestres, a-t-il ajouté.

Selon un sondage Décima effectué en mai, l'indice de confiance des consommateurs canadiens se situe à 87,9, sensiblement le même depuis trois trimestres.

Aux États-Unis, l'indice de confiance des consommateurs publié par l'Université du Michigan — lequel est comparable à l'indice Décima-Groupe Investors — était de 86,9 en mai, en baisse de 7,2 points comparativement à celui de 94,1 enregistré au trimestre précédent. En juin, l'indice américain s'est redressé à 96,0.

Au moment où les données canadiennes étaient recueillies, la confiance des consommateurs canadiens était sensiblement la même que celle observée au sud de la frontière.

Les consommateurs de l'ouest du pays témoignent plus de confiance que ceux de l'est : le niveau de confiance le plus élevé a été observé en Alberta (92,9), le plus faible dans l'Atlantique (84,4). Au Québec, il était de 85,9.

BAISSE MOINS FORTE

Par ailleurs, au cours du trimestre terminé en mai, alors qu'aux États-Unis l'indice des perspectives d'avenir affichait une baisse importante de 9,1 points, à 75,3, la baisse n'était que de 1,3 point au Canada, où l'indice se situait à 83,8. Ainsi, pour la première fois depuis 2003, les Canadiens étaient plus optimistes que les Américains quant à l'avenir économique.

L'indice des perspectives d'avenir des consommateurs canadiens a fléchi dans les provinces de l'Atlantique (6,2 points), en Ontario (2,6 points) et au Québec (0,7 point). Il est cependant à la hausse chez les répondants de l'Alberta (1,4 point), de la Colombie-Britannique (1,2 point) ainsi que ceux du Manitoba et de la Saskatchewan (0,5 point).

Les producteurs de ces régions touchées, explique la FPMQ, doivent obligatoirement adhérer au programme de certification s'ils veulent expédier à l'extérieur de leur zone leurs plans à repiquer et les plans finis de plantes hôtes de la cécidomyie.

PIÈGES

Entre-temps, les productions québécoises de crucifères ont été transformées en véritable champ d'études. Des pièges à phéromones ont été installés dans 73 fermes du Québec. Ces pièges permettront une identification rapide et précise de cet insecte.

Ainsi, ces pièges se retrouveront sur 53 fermes de la région montréalaise, 15 au centre du Québec et cinq dans la région de Québec. Les enquêteurs visiteront les champs visés une fois par semaine.

Les spécialistes précisent que les cultures de brocoli, de chou-fleur et de chou de Bruxelles endommagées par la cécidomyie deviennent impropres à la vente alors que d'autres cultures voient leur valeur diminuée.

MOUCHE

Suite de la C 1

Mais, les producteurs maraîchers canadiens soupçonnaient depuis fort longtemps que la cécidomyie habitait les terres agricoles américaines. Cette minuscule mouche s'attaque au brocoli, au chou-fleur, au radis, au chou, au navet, au canola ainsi qu'à d'autres crucifères. Les spécialistes précisent que ce phytoravageur ne présente aucun danger pour la santé humaine et que les consommateurs peuvent en toute quiétude continuer à manger leurs crucifères favoris.

RÉGIONS TOUCHÉES

Bon nombre de régions au Québec sont touchées par la présence de la cécidomyie. On identifie Laval, la Communauté urbaine de Montréal, la Vallée-du-Richelieu et la région de Vaudreuil-Soulanges. Toutes ces régions sont sous le coup de la réglementation. Pour le moment, aucun cas n'a été découvert dans la grande région de Québec.

COMMERCE ET AFFAIRES



LE SOLEIL, JOCELYNE BERNIER

Une 107^e succursale Brunet a ouvert ses portes, rue Dalhousie, dans le quartier Petit-Charlemagne. De facture élégante, avec son amalgame de briques, de pierres et de boiseries, le magasin prend les allures d'un véritable drugstore français à l'intérieur. Une parfumerie remplace le traditionnel rayon de cosmétiques et un petit coin café a été aménagé. Les clients peuvent également y développer des photographies numériques, acheter ou louer des appareils orthopédiques ou se procurer produits naturels, livres, revues, journaux, alouette! Sur la photo, on aperçoit les propriétaires Jacques Royer (gauche) et son fils Louis-Philippe (droite), entourant le directeur de la bannière Brunet, Raymond Cloutier.

Lancement d'un laser 3D

■ C'est à l'occasion d'un 5 à 7 que l'entreprise Creaform, spécialisée dans la conception et la fabrication de numériseurs laser 3D et la Société de développement économique de Lévis (CLD) ont souligné le lancement d'un nouveau produit, le HandyScan. Il s'agit d'un système qui permet d'obtenir un fichier 3D en captant un objet à l'aide d'un laser, par un simple balayage, sans contact direct. Il peut être aussi utilisé comme système de mesure et de contrôle dimensionnel. Le développement du produit, qui a nécessité un investissement de près de un million de dollars, est le résultat d'une série de partenariats. En phase de démarrage, Creaform a pu compter sur l'apport de la Société de développement économique de Lévis (CLD) qui a consenti, par l'entremise du Fonds local d'investissement (FLI), une somme de 50 000 \$. La SDE Lévis a aussi octroyé une somme de 12 000 \$ par l'entremise du Fonds jeunes promoteurs (FJP). Développement économique Canada a également appuyé l'entreprise dès ses débuts en lui réservant une somme de 80 000 \$. Après l'ouverture d'une filiale en Europe (Euroform) en mars, l'entreprise a acquis une place d'affaires aux États-Unis (Creaform USA) en avril afin d'y commercialiser le HandyScan. Le personnel est d'ailleurs passé de 25 à 51 personnes au cours de la dernière année. Pour les intéressés, le prix de vente du HandyScan se situe entre 30 000 \$ et 40 000 \$.

sonnes et plus. Ces groupes peuvent choisir parmi tous les circuits offerts par l'entreprise, www.sixassocies.com

MegaQuebec Internet achète une compagnie costaricaine

■ Le fournisseur de services Web MegaQuebec Internet a acquis la semaine dernière Web IT Network, une entreprise spécialisée en services transigeant sur la toile, principalement en hébergement. Les activités de la firme du Costa Rica seront déplacées au siège social de MegaQuebec, dans le boulevard Jean-Lesage. Il s'agit d'une deuxième acquisition cette année pour la compagnie présidée par Pierre Veilleux. En mars, elle avait avalé Digital Design.



Pierre Champagne

P.Champagne@lesoleil.com

BONNES NOUVELLES!

□ Sputnik accroît son offre de services en accueillant au sein de son équipe Marc-Antoine Vallée (ex-Diffuse, Orange) comme designer-concepteur Multimédia Vidéo. Après avoir travaillé à Londres, à Paris, à Boston et à Vancouver dans le domaine des shows multimédias et de la production TV, Marc-Antoine revient à Québec pour mettre au profit de Sputnik son caractère allumé et sa passion du 3D. Cet « accro » de l'animation a d'ailleurs participé à la dernière campagne de Sputnik pour le lait au chocolat Québécois « Sortir avec moi ».

□ Le leader des services funéraires dans la grande région de Montréal a retenu l'agence de publicité Côté Larouche pour établir sa nouvelle stratégie de communication, planifier son déploiement et réaliser l'ensemble de ses outils de communication. Côté Larouche met ainsi à profit sa riche expérience de l'industrie funéraire puisque l'agence de Québec gère déjà le compte de Lépine Cloutier depuis plus de deux ans.

□ La Coopérative funéraire des Deux Rives (fusion des coopératives funéraires du Plateau et de l'Anse) s'est vu remettre le prix de coopération funéraire de l'année dans la catégorie Vision d'avenir et développement lors du gala Reconnaissance de la Fédération des coopératives funéraires du Québec.

□ Gosselin Communication, cette firme de relations publiques de Beauport, vient de fêter son 10^e anniversaire, en dépit de la crise du scandale des commandites qui a secoué une firme de Montréal qui portait un nom similaire. La compagnie a cependant dû changer de nom. Elle est maintenant connue sous le vocable de Force-G.

□ Mathieu Santerre, directeur général de Génération Linux, est à la recherche active de contacts ayant un bon réseau à l'étranger ou des activités hors du pays. Il cherche à commercialiser ses nouveaux services d'installation à distance de serveurs informatiques Linux. On peut le joindre en tout temps au (418) 456-2587.

□ Cycles Lambert, de Lévis, qui fête cette année son 60^e anniversaire, a annoncé un important agrandissement qui fera passer la superficie de ses locaux de 54 000 à 84 000 pi². Les travaux se termineront en novembre. Cycles Lambert emploie plus de 100 spécialistes qui servent au-delà de 1200 clients.

□ Les caisses populaires de Sillery et de Saint-Louis-de-France seront regroupées à compter du 1^{er} janvier 2005. La nouvelle caisse comptera près de 19 000 membres et un actif de plus de 500 millions \$.

Vous investissez? Vous embauchez? Si vous avez des nouvelles à communiquer aux lecteurs du SOLEIL sur le commerce au détail dans la région, vous pouvez joindre l'auteur de ces lignes par la poste à Pierre Champagne, Journal LE SOLEIL, 410 boul. Charest Est, C.P. 1547, succ. Terminus Québec, G1K 7J6; par courriel à P.Champagne@lesoleil.com; par téléphone au 686-3394 ou par télécopieur au 686-3374

Le restaurant Portofino

est heureux d'annoncer le nom des gagnants des mois d'avril et mai, dans le cadre de son concours

«Fêtez au Portofino»



La gagnante du mois d'avril : Madame Jocelyne Vézina

De gauche à droite : Yannick Parent du Portofino, la gagnante Jocelyne Vézina et Christine Auclair, de SDV Productions.

Le gagnant du mois de mai : Monsieur Roger Haché



De gauche à droite : James Monti du Portofino, le gagnant Roger Haché et Christine Auclair, de SDV Productions.

Félicitations!

Portofino

54, rue Couillard
Vieux-Québec
692-8888
www.portofino.qc.ca

SOI

Suite de la C 1

surtout dans le secteur du génie civil et de la voirie.

À BON TRAIN

À Québec, comme presque partout ailleurs, les nouvelles sont très bonnes dans le milieu de la construction. Entre janvier et avril, le nombre d'heures de travail a augmenté de 5 % par rapport à la même période en 2004.

Les 19 000 travailleurs de la région se partagent 32 millions \$ en chèques de vacances, soit 11,3 % de plus que l'an dernier. Dans tout le Québec, c'est 207 millions \$ qui sont ainsi versés.

L'économiste principal à la CCQ, Louis Delagrave, pense que l'année 2005 a permis d'atteindre un sommet dans la construction à Québec. « Ça va être difficile de monter plus haut que ça, dit-il. Mais on ne s'attend pas à une baisse au cours des prochaines années. » À preuve, il prévoit que 2000 nouveaux postes d'ouvriers par année seront disponibles.

Malgré tout, le secteur résidentiel, qui représente le quart du labour des travailleurs de la construction, a commencé à battre de l'aile en mai. Ce ralentissement est toutefois freiné par la vitalité du domaine institutionnel et commercial, qui a gagné 15 % en volume de travail comparativement à l'an dernier.

La municipalité de Boischatel en ligne

■ Les citoyens de Boischatel seront les premiers de la région de Québec à bénéficier des services gouvernementaux en ligne. Les autorités municipales ont en effet conclu une entente de 70 000 \$ avec PG Mensys Systèmes d'Information afin de mettre sur pied un guichet Internet où les utilisateurs pourront obtenir des informations et compléter des transactions avec la Ville. Les résidents et les professionnels pourront notamment consulter le rôle d'évaluation et une carte numérisée du territoire. Ils pourront également s'inscrire aux activités de loisirs avec paiement sécurisé, en plus de déposer des plaintes ou des requêtes. PG Mensys emploie 135 personnes dans ses bureaux de Québec, de Boisbriand et de Rimouski. La firme fournit des solutions informatisées de gestion à différentes entreprises publiques et privées.

Le Lys et le lion

■ La Compagnie des Six-Associés profite de l'approche du 400^e anniversaire de Québec pour faire redécouvrir la ville aux citoyens et aux visiteurs. Trois visites historiques sont offertes sur une base régulière cet été. Visite idéale pour faire un survol des quatre siècles d'histoire sociale de la capitale, *Le Lys et le Lion* vous transporte en 1908. Accompagnés par Eugène-Étienne Taché, l'architecte du parlement, ou M^{me} de Péan, une courtisane française, les visiteurs ont la chance de découvrir de nombreux aspects de la vie quotidienne pendant les régimes français et britannique. La visite est offerte en français les mercredis, jeudis et dimanches, à 19 h. La version anglaise, *The Lily and the Lion*, est offerte du mercredi au dimanche à 14 h, une introduction parfaite pour les visiteurs anglophones. La Compagnie des Six-Associés offre également deux autres visites thématiques qui soulignent certains des aspects les plus intrigants de l'histoire de Québec. Tous les vendredis à 19 h, avec la visite *Luxure et Ivrognerie*, M. ou M^{me} Edwin Fraser, restaurateurs, vous convient à découvrir la vie des bourgeois anglais, des soldats, des matelots, des Canadiens-français et des Irlandais à la fin des années 1800. Puis, les samedis à 21 h, accompagnés du duelliste John Irvine, découvrez les punitions infligées aux petits et grands criminels d'autrefois avec *Crimes et Châtiments*. Rappelons que l'entreprise est ouverte 365 jours par année pour les groupes de 12 per-

On balance les 2005

Tucson GL 2005
Location à partir de

189\$

Par mois / Location 60 mois

LESSARD HYUNDAI

L'ÉVÉNEMENT Y A DE QUOI
>>sourire!
DE HYUNDAI

HYUNDAI Va de l'avant

659, Boul. St-Joseph, Québec
Entre Laurentienne et Pierre-Bertrand
623-5471
Pièces et service ouvert jusqu'à 21h

Basé sur le programme S.F.H. seulement. En vigueur jusqu'au 31 juillet 2005. Sans obligation au terme du contrat de location. Kilométrage annuel de 20 000 km. Frais de 10¢ le km excédent. Frais de 350\$ à la location en sus. Première mensualité exigible à la livraison. Sous réserve de l'approbation du crédit. Ne peut être jumelé à aucune autre promotion. Tucson 2005 PD5F à partir de 20 725\$, taux annuel de 3,96%, terme de 60 mois à 189\$ par mois, comptant de 2995\$ ou échange équivalent. Photo à titre indicatif.

La Banque du Canada durcit le ton

Le huard gagne 0,95 cUS

RUDY LE COURS
La Presse

■ MONTREAL — En remplaçant l'expression « au fil du temps » par « dans un proche avenir » pour parler d'une éventuelle hausse de taux, la Banque du Canada a fait un joli cadeau, hier, à tous ceux qui s'apprentent à partir en vacances aux États-Unis.

Elle a provoqué un gain de 95 centimes de cent du huard face au billet vert. En clôture de séance, il cotait 83,15 cUS. C'est la première fois que le huard virevolte au-dessus de la barre de 83 cUS depuis le 22 mars.

La Banque a pourtant gardé inchangé son taux cible de financement à un jour (taux directeur), fixé depuis octobre à 2,50 %, soit 75 points centésimaux de moins que le taux directeur de la Réserve fédérale américaine. Les institutions financières canadiennes n'ont pas bougé non plus leur taux préférentiel auquel elles prêtent à leurs meilleurs clients, qui est de 4,25 %.

Si la Banque du Canada a créé une commotion sur le marché des changes, c'est qu'elle montre ses dents. (...) à la lumière de la projection de la Banque, une certaine réduction du degré de détente monétaire sera requise dans un proche avenir afin de maintenir la demande et l'offre globales en équilibre et de garder l'inflation au taux visé », lit-on dans le communiqué faisant part de sa décision. On en saura davantage demain sur ce que sous-tend cette nouvelle notion du futur avec la publication de la mise à jour du Rapport sur la politique monétaire.

Fébriles, les marchés monétaires n'ont pourtant pas attendu. « On parle carrément d'une hausse de taux en septembre, souligne Marc-André Lalonde, directeur du change étranger à la Banque Laurentienne. Dans les minutes qui ont suivi l'annonce de la Banque, les bons du Trésor, échéance trois mois, se négociaient au taux de 2,92 %, ce qui veut dire que la hausse de septembre est déjà entièrement escomptée dans les prix. »

Le huard est propulsé par deux forces : la poussée du prix du pétrole le favorise car le Canada figure avec la

Norvège comme le seul pays industrialisé, à la fois producteur et exportateur net d'or noir ; de plus, la Banque du Canada est seule avec la Réserve fédérale à s'aligner sur un resserrement monétaire. Avec un taux d'inflation de référence de 1,6 % et un taux directeur de 2,5 %, la politique monétaire canadienne reste des plus accommodantes au moment où l'économie canadienne s'approche plus vite que prévu de son plein potentiel.

Jusqu'à hier, la Banque du Canada prévoyait que l'économie canadienne allait tourner à plein régime à la fin de l'an prochain seulement. Sans rectifier le tir, la Banque a mis de l'eau dans son vin. Elle affirme désormais que « l'économie fonctionne près des limites de sa capacité de production ».

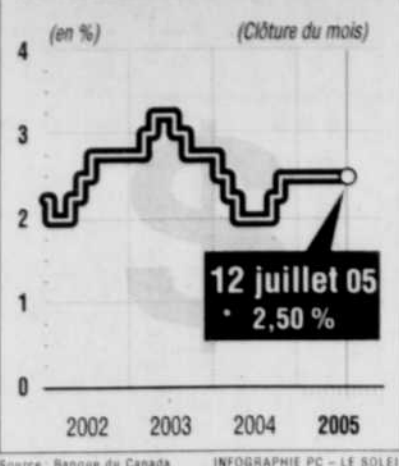
Plusieurs données le confirment : le taux de chômage atteint un creux historique de 6,7 % et le taux d'utilisation de la capacité industrielle est presque à son sommet.

Idéalement, la Banque doit parvenir à une politique monétaire neutre au moment où l'économie tourne à plein, de manière à contenir toute poussée inflationniste. Cela signifie un taux directeur d'environ 4,0 % avant la fin de 2006. « À compter de septembre, nous voyons le taux cible de financement à un jour augmenter régulièrement jusqu'à 4,5 % d'ici le début de 2007 », prévoit Sal Guatieri, économiste principal chez BMO groupe financier.

Autant dire que cela donnera encore beaucoup de tonus au huard alors que les marchés financiers s'inquiètent de l'ampleur du déficit de la balance commerciale américaine. On connaît d'ailleurs aujourd'hui les chiffres de mai, mais le pessimisme était tel hier que le billet vert était en baisse contre toutes les autres principales devises,

Taux directeur

Le taux directeur de la Banque du Canada (de financement à un jour) est resté stable à 2,50 %.



Source : Banque du Canada INFOGRAPHIE PC - LE SOLEIL

ce qui a aussi contribué à l'ampleur du gain du huard. D'ailleurs la Banque surveille cette statistique de très près et souligne dans son communiqué que « les risques attribuables aux déséquilibres mondiaux s'accroissent ».

« La Banque va sûrement hausser son taux en septembre ou octobre, selon l'évolution du dollar canadien, croit François Dupuis, chef économiste adjoint et stratège au Mouvement Desjardins. Mais si le dollar va au-delà des 84 cents US d'ici la fin de l'été, cela déclencherait une autre période d'adaptation pour les manufacturiers. » Dans pareil contexte qui équivaut à un resserrement monétaire, la Banque pourrait attendre avant de donner le premier d'une série de tours de vis.

Desjardins reste convaincu que l'attente reste la solution optimale car il reste des disparités régionales dans l'économie canadienne, comme en font foi les difficultés de l'économie québécoise. En outre, il est possible que la Fed marque une pause après une ultime hausse le 9 août qui porterait son taux directeur à 3,5 %. « Mais on sent la Banque du Canada anxieuse de vouloir emboîter le pas de la Fed et d'augmenter ses taux », déplore M. Dupuis.

15 syndicats d'hôtels montréalais votent pour la grève illimitée

LIA LÉVESQUE
Presse canadienne

■ MONTREAL — Tous les 15 syndicats d'hôtels de la région de Montréal et Laval affiliés à la CSN qui ont voté, hier, se sont prononcés en faveur de la grève générale illimitée à compter de vendredi.

Cette grève coïnciderait avec l'ouverture des championnats mondiaux de natation samedi.

Des votes ont été pris pour chacun des 15 établissements, à l'issue d'une assemblée syndicale les regroupant tous, et ces votes vont de 74 à 100 % en faveur de la grève générale illimitée à compter de vendredi.

Un 16^e syndicat, celui de l'Hôtel Crowne Plaza Métro Centre, s'était déjà prononcé en faveur d'une telle grève, dimanche dernier.

Par ailleurs, des ententes de principe sont déjà intervenues dans deux hôtels, le Sheraton du centre-ville de Montréal et le Hilton de Laval.

Ils étaient environ 1400, en assemblée générale au Palais des congrès de Montréal, à étudier ces ententes intervenues dans deux hôtels et à revendiquer désormais les mêmes conditions de travail.

Ces ententes de principe prévoient notamment des augmentations salariales de 11 % sur trois ans, à raison de 3,4 et 4 %, pour un contrat prenant fin le 30 juin 2008.

Et c'est pour mettre davantage de pression sur les hôteliers qu'ils ont adopté cette menace de grève générale illimitée à compter du 15 juillet.

Déjà, une grève de 24 heures avait été tenue, le 8 juillet dernier.

Rencontrant la presse à l'issue de l'assemblée, le président de la Fédération

tion du commerce de la CSN Jean Lortie a dit voir dans ces votes « un message clair aux employeurs » qui ne prenaient pas leurs employés assez au sérieux.

« C'est clair : on veut un règlement d'ici 36 heures », a lancé M. Lortie, espérant que ces votes parfois spectaculaires — un à 99 % et deux à 100 % — aient l'effet d'un coup de fouet.

Après Montréal et Laval, d'autres régions du Québec où le personnel des hôtels est syndiqué à la CSN connaîtront à leur tour leur ronde de négociation au cours des prochains mois. Cette négociation y est à un degré d'avancement moindre, puisque les conventions collectives ne sont pas toutes échuës encore.

« Déjà certains hôteliers de la région de Québec tentent de tirer leur épingle du jeu actuellement. Je suis plutôt optimiste de ce côté-là. Je pense que la locomotive Montréal, lorsqu'elle va se déplacer à Québec, dans l'Estrie, mais surtout à Mont-Tremblant cet hiver, les hôteliers vont voir le sérieux avec lequel les syndicats sont déterminés à améliorer leur sort », a prévenu M. Lortie.

accords commerciaux internationaux. Hier, le ministre a rencontré le syndicat des employés de l'usine de Bombardier à La Pocatière, au Bas-Saint-Laurent, pour discuter de l'avenir de l'usine où 300 emplois sont menacés par une délocalisation au Mexique. Les syndicats d'employés croient qu'il faut lier d'éventuelles subventions à la modernisation de leur usine et au maintien des emplois.

Un rajustement des prévisions fait chuter le titre de Dorel de 12 %

KARINE FORTIN
Presse canadienne

■ MONTREAL (PC) — L'action de Dorel a perdu près de 12 % de sa valeur, hier, après la publication par la direction de l'entreprise d'une révision de ses perspectives de croissance pour l'année en cours.

Le fabricant de bicyclettes et de produits de puériculture a laissé savoir que « certaines difficultés » éprouvées par ses divisions de mobilier de maison et de produits récréatifs auraient des répercussions sur son bénéfice net d'ici la fin de l'année.

D'après la direction, les profits devraient être comparables à ceux de l'année dernière, soit environ 100 millions \$US, ou 3,04 \$US par action.

Cette annonce a fait chuter de 5,05 \$CAN le cours du titre qui a clôturé la séance à 38,30 \$ à la Bourse de Toronto.

Dorel dit avoir « maîtrisé » les problèmes qu'elle éprouvait pour s'approvisionner en matière première et notamment en résine. Aucune améliora-

tion des résultats n'est cependant prévue avant 2006.

« Notre secteur du mobilier prêt-à-assembler doit surmonter un certain nombre de défis, plus particulièrement au chapitre de l'efficacité opérationnelle, et nous y travaillons présentement », a assuré le président et chef de la direction Martin Schwartz.

Quant à la diminution des ventes de vélos, et notamment celles de la bicyclette au look rétro Sting-Ray, elle serait attribuable à une mauvaise gestion de l'approvisionnement et non à un désintérêt des clients.

« Parce que les commandes initiales ont été complétées l'an dernier auprès de la clientèle au détail et que ces clients ont entrepris l'exercice 2005

avec des stocks complets, les ventes ont diminué », peut-on lire dans le communiqué transmis par la compagnie.

Ce produit lancé au printemps 2004 est, paraît-il, devenu « le produit le plus populaire de l'histoire de l'industrie de la bicyclette ». Environ 500 000 exemplaires de ce véhicule à siège banane et à l'allure d'une moto ont en effet été vendus en moins de huit mois l'an dernier.

L'analyste Ian Zaffino, vice-président de la firme new-yorkaise Oppenheimer & Co., a abaissé ses prévisions pour Dorel après l'annonce. Il maintient néanmoins sa recommandation d'achat du titre.

« Nous avions prévu le ralentissement des ventes de Sting-Ray, mais nous ne nous attendions pas à des problèmes persistants aussi importants au sein de la division de meubles prêts-à-assembler », a-t-il expliqué dans une note.

Dorel, dont le siège social est à Montréal, emploie quelque 5000 personnes dans 14 pays.

Bombardier : le métro de Montréal est dans la mire de l'usine de La Pocatière

■ (PC) — Le ministre québécois du Développement économique, Claude Béchard, songe aux façons par lesquelles l'important contrat de renouvellement des équipements du métro de Montréal serait confié à Bombardier Transport, sans contrevenir aux

CHEVROLET AVEO

Un petit engin de liberté

11 588\$*

500\$ d'essence gratuite

MARLIN

CHEVROLET

2145, Jean-Talon Sud, Sainte-Foy (Québec)

688-1212

www.marlinchev.gmcanada.com

CARRIÈRES

HYGIÉNISTE DENTAIRE

- Remplacement de congé de maternité (près de 2 ans)
- Très bel horaire sur 4 jours
- Atmosphère de travail très relaxante et plaisante
- Excellentes conditions

URGENT

Adressez votre C.V. à :
Clinique dentaire Robitaille et Turcotte
1201, boul. des Chutes
Beauport (Québec) G1E 2G3
Télé. : 661-5486

ATOKA Canaberges Atoka Inc. Contrôleur

- Fonctions
- Assurer le suivi des coûts de production de chaque département;
 - Analyser les résultats et les rendements des produits transformés;
 - Participer à la préparation des états financiers et de divers rapports mensuels;
 - Assister le directeur général au cours de divers mandats;
 - Calcul du prix de revient et suivi du budget annuel;
 - Contrôle des dépenses;
 - Production des états financiers;
 - Élaboration de rapports internes et externes de gestion;
 - Gestion des marges de crédit;
 - Suivi des payables.
- Exigences
- Diplôme de premier cycle universitaire en comptabilité de gestion / sciences comptables;
 - 3 à 5 années d'expérience pertinente;
 - Excellent jugement, autonomie et assise à communiquer;
 - Bilinguisme;
 - Un titre de CA, CGA, CMA constitue un atout.
- Salaire et conditions de travail
- Poste permanent à temps plein;
 - Salaire entre 45 000\$ et 50 000\$ selon expérience;
 - Avantages sociaux concurrentiels.
- Faites parvenir votre curriculum vitae avant le 22 juillet 2005 à :

M. Hugues Rivard
Directeur des ressources humaines
3025, route 218
Manseau (Québec) G0X 1V0
Télé. : (819) 356-2111
Courriel : h.rivard@atoka.qc.ca

Nous communiquerons uniquement avec les personnes retenues pour une entrevue.

info-cancer

www.info-cancer.com

1 800 363-0063



INFORMER, HÉBERGER, ACCOMPAGNER.

M.A. Stewart & Fils Ltée

REPRÉSENTANT DES VENTES

Un chef de file en distribution de robinets et raccords est à la recherche d'un représentant pour la région de Québec.

Les postulants qualifiés posséderont une connaissance approfondie dans le domaine de la robinetterie, de l'expérience de vente dans l'industrie de la plomberie, des mines, pétro-chimie ainsi que les pâtes et papier serait un atout.

Cette position offre un éventail d'avantages sociaux incluant une automobile.

Le salaire sera proportionnel aux compétences.

Veuillez faire parvenir votre C.V. par :
Courriel : montreal@mastewart.com
Fax : (514) 421-6323

M.A. Stewart & Fils Ltée
79-H, boul. Brunswick
Dollard-des-Ormeaux, (QC) H9B 2J5
Tél : 514-421-6311

EINSTEIN NISSAN ENCORE PLUS GRAND

MAINTENANT OU JAMAIS

GRANDE LIQUIDATION

ALTIMA EXTRA 2005

LOCATION 48 MOIS À PARTIR DE

247 \$

TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS

JANTES DE 16" SIÈGE DU CONDUCTEUR ÉLECTRIQUE COMMANDES AU VOLANT ORDINATEUR DE BORD ETC.

+ 1000 \$ EN OPTION

À l'achat **2,8 % 72 mois**

Rachat de bail disponible, principalement aux détenteurs de baux CRÉDIT LINX, et NISSAN CANADA FINANCE

Un service signé Michel Potvin

EINSTEIN NISSAN

5250, RUE JOHN-MOLSON, HENRI-IV, SORTIE 140 • 650-5353 www.einstein.nissan.ca

Décès Avis

INDEX DES AVIS DE DÉCÈS

BÉDARD, Dominique Québec	11 juillet 2005
BIBEAU, Laura (Cayer) Saint-Flavien	12 juillet 2005
BRASSARD, Denis Saint-Mathieu-de-Beloeil	10 juillet 2005
DEROME, Huguette Québec	11 juillet 2005
DORAI, Paul Québec	7 juillet 2005
LAMBERT, Marguerite (Poirier) Québec	11 juillet 2005
LÉTOURNEAU, Ernestine Québec	8 juillet 2005
MOISAN, Jean-Marie Saint-Raymond	10 juillet 2005
PRÉFONTEINE, Ginette Saint-Foy	10 juillet 2005
ROSS, Pauline Saint-Foy	11 juillet 2005
ROUX, Rosario «Pit» Trois-Rivières	10 juillet 2005
TOUSSAINT, Marc Charlesbourg	11 juillet 2005
VEZINA, Rosaire Hervé Pointe-Claire	10 juillet 2005

Vous pouvez aussi consulter les avis de décès sur notre site internet à www.cyberpresse.ca/lesoleil/ en cliquant sur le bouton nécrologie

Dominique Bédard 1921 - 2005

À l'hôpital Laval, le 11 juillet 2005, à l'âge de 83 ans, est décédé monsieur Dominique Bédard, époux de feu dame Thérèse Bérubé. Il demeurait à Québec. Il a été confiné à la maison funéraire.

LÉPINE CLOUTIER LTÉE
Le service religieux sera célébré le samedi 16 juillet 2005 à 11h, en l'église des Sts-Martyrs-Canadiens, angle rue Père-Marquette et avenue Murray, Québec. Les cendres seront déposées au cimetière Notre-Dame de Belmont. La famille recevra les condoléances à l'église, une heure avant la cérémonie.

Je laisse dans le deuil son frère et sa belle-sœur: Antoine Bédard (Christiane Janvier); ses beaux-frères et belles-sœurs: Laurette Morel (feu Ronald Bérubé), Raymond Roussel (feu Noël Bérubé) et Jacqueline Ruel (feu Romuald Bérubé); ses neveux et nièces: Roger Bédard, Jean Thomas Bédard, Hélène Bédard, Pierre-Michel Bédard, Jean-Louis Bédard, Jacques Lefebvre, Daniel Bérubé, Marie-France Bérubé, Claude, Jacques et Lucie Bérubé; André et Pierre Bérubé ainsi que plusieurs cousins, cousines et ami(e)s. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation de l'hôpital Laval, 2725, chemin Ste-Foy, Sainte-Foy (Québec) G1V 4G5, téléphone: (418) 656-4638. La direction des funérailles a été confiée à la maison funéraire.

LÉPINE CLOUTIER LTÉE
300, chemin Ste-Foy, Québec
Pour renseignements: (418) 529-3371
télécopieur: (418) 529-9506
courriel: lc@lepinecloutier.com
site Internet: www.lepinecloutier.com



Laura (Cayer) Bibeau

À l'hôpital de Saint-Flavien, le 12 juillet 2005, à l'âge de 90 ans et 9 mois, est décédée Laura Cayer Bibeau, épouse en premières noces de feu Gérard Rousseau et en secondes noces de feu André Bibeau. Elle demeurait à Saint-Flavien.

Je laisse dans le deuil ses enfants: Françoise (André Dion), Jean-Claude (Lucille Croteau), frère Fernand marianiste, feu Henri-Paul, Thérèse (feu André Drolet), Roger (Claude Piquette), Hélène (Robert Gingras), feu Marcel (Madeleine Côté), feu Aline (Garneth Dantigny, Pauline Lemire); ses petits-enfants et arrière-petits-enfants: ses frères et sœurs, Alberta (feu Émile Baron), Léopold (feu Estelle Martineau), Adrien (Carmen Imbeault), Monique (Camille Bélanger), Armand (Micheline Marquis), Jeanne (Gilles Dionne), Cécile (André Lambert), ses beaux-frères et belles-sœurs: Mme Charles-Léon Rousseau, Mme Gérard Bibeau, M. Mme Hervé Talbot, Mme Martial Talbot, Mme Eugène Lemay, M. Mme Léopold Talbot ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s. La famille accueillera parents et ami(e)s à la résidence funéraire.

BEAUDOIN FERLAND DUBUIS LTÉE
1, rue Roberge, Saint-Flavien
Le jeudi 14 juillet 2005 de 19h à 22h et vendredi à compter de 14h. Le service religieux sera célébré le vendredi 15 juillet 2005 à 16h, en l'église de Saint-Flavien et de là au crématorium.
La famille remercie la direction et le personnel du Foyer de Saint-Flavien pour les bons soins prodigués. Des dons à la Fabrique de Saint-Flavien seraient appréciés.
Pour renseignements: (418) 728-2202
télécopieur: (418) 728-3747

UN SOUVENIR POUR LES PROCHES

Faites plastifier l'avis pour seulement 3\$

3\$ par copie, livré par envoi postal

RENSEIGNEZ-VOUS À

686-3326

poste 2261



**Denis Brassard
1944 - 2005**

Notre phare s'est éteint. C'est à Saint-Mathieu-de-Beloeil, le 10 juillet 2005 qu'est décédé monsieur Denis Brassard, fils de feu Judith Voyer et de feu Vincent Brassard. Né à Chicoutimi le 24 août 1944, aîné de famille nombreuse, diplômé de droit de l'Université de Montréal puis reçu au Barreau du Québec en 1968, il est vite devenu un conseiller disponible et estimé tant par ses proches que par les clients qu'il a représentés au cours de ses 37 années de pratique professionnelle.

Après avoir courageusement affronté un cancer foudroyant, il laisse dans le deuil sa fille Nadine, ses fils et leurs conjointes: François (Karen Bergeron), David (Marie-Andrée Sauvé), Jean-Philippe (Iphigénie Marcoux-Fortier), sa conjointe France Charpentier, les filles de sa conjointe, Nathalie et Annie Boyer et leurs proches, ses sœurs: Hélène, Odette, Julie, Odile et Mania, ses frères: Jean, Simon, Gontran et Francis ainsi que leurs conjoints et conjointes. Il manquera également à ses petits-enfants: Vincent, Louis-Maxime, Jeanne, Florence, Émile et Tristan. La dépouille sera exposée à

LA MAISON D'ARCHE
Réseau Dignité
258, rue St-Charles Ouest, Longueuil
www.honneur-memoires.com

le jeudi 14 juillet de 14h à 17h et de 19h à 22h; le vendredi 15 juillet à compter de 11h30. Les funérailles auront lieu le vendredi 15 juillet à 13h30, en la co-cathédrale St-Antoine de Longueuil, rue St-Charles et chemin Chamby, Longueuil et de là au cimetière St-Antoine.

La famille remercie infiniment le personnel et les bénévoles de la Maison Victor-Gadbois et encourage parents et ami(e)s à soutenir sa mission.



Huguette DeRome

À l'CHA, Pavillon Enfant-Jésus, le 11 juillet 2005, à l'âge de 67 ans et 6 mois, est décédée dame Huguette DeRome, épouse de feu André Marcoux. Elle demeurait à Québec. Elle sera exposée au **CENTRE FUNÉRAIRE DE CHARLESBOURG** 7335, boulevard Henri-Bourassa, Charlesbourg le jeudi 14 juillet 2005 de 19h à 22h. La famille recevra les condoléances à l'église vendredi, jour des funérailles, à compter de 13h. Le service religieux sera célébré le vendredi 15 juillet 2005 à 14h, en l'église Saint-François-Xavier (2180, boulevard Père-Lelievre à Vanier) et de là au crématorium. Les cendres seront inhumées au cimetière Belmont à une date ultérieure.

Je laisse dans le deuil ses enfants: France (Douglas J. Graham) et Louis; ses petites-filles adorées: Camille et Stéphanie; ses frères et sœurs: Michel (Charlotte Couture) et Lyse (feu Paul-Henri Girard); ses beaux-frères et belles-sœurs de la famille Marcoux: feu Raymond (Monique Blouin); feu Jacques (Corinne Guérette), feu Jean (Pierrette Labrecque), Suzanne (Louis Godin), feu Roger (Marthe Olivier), feu Richard (Jeannine Harvey) et Antoine ainsi que plusieurs neveux, nièces, parents et de nombreux ami(e)s, tout particulièrement: Denyse et André Blouin, Michel et Rolande Juneau, Jean-Claude et Huguette Savard, Jean et Alda Desrochers, Jacques et Raymonde Simard, Georges et Lucette Lortie, Léopold et Lise Thénier, Michel et Florence Déchène.

Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation de l'hôpital Enfant-Jésus, 1401, 18e Rue, Québec (Québec) G1V 1Z4 ou à la Société canadienne du cancer, 1040, avenue Belvédère, bureau 214, Québec (Québec) G1S 3G3. La direction des funérailles a été confiée à la

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DES DEUX RIVES (ANSE ET PLATEAU)
téléphone: (418) 525-6044
télécopieur: (418) 525-6971
courriel: coopdel.anse@videotron.ca



Paul Dorais

À l'hôpital de l'Enfant-Jésus, le 7 juillet 2005, à l'âge de 55 ans, est décédé monsieur Paul Dorais, époux de madame Angela van der Linden. Il laisse dans le deuil ses parents, Gertrude et Lucien Dorais, ses frères et sœurs Diane (Jean Joncas), Charles (Grace Kennedy), Louis (France Boucher), Hélène (Réal Cloutier), Richard (André Kelly); ses beaux-parents Jeanne et Ben van der Linden, ses belles-sœurs et beau-frère Els (Maarten de Haas), Cunera, Anton (Liesbeth Klasen), Imelda (Johan Punter) ainsi que plusieurs neveux et nièces et de nombreux parents et ami(e)s.

Une cérémonie en présence des cendres aura lieu le vendredi 15 juillet à 14h, en l'église St-Louis-de-France, 1576, route de l'Eglise à Sainte-Foy. La famille recevra les condoléances à l'église une heure avant la cérémonie. Planter un arbre à sa mémoire ou traduire vos marques de sympathie par un don à l'Union québécoise pour la conservation de la nature, 870, avenue de Salaberry, bureau 207, Québec (Québec) G1R 2T9.

Pour renseignements:
COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DES DEUX RIVES (ANSE ET PLATEAU)
téléphone: (418) 688-2411
télécopieur: (418) 688-2414
courriel: residencefuneraire@cplateau.com



**Marguerite (Poirier) Lambert
1910 - 2005**

À la résidence Hôpital Général de Québec, le 11 juillet 2005, est décédée, à l'âge de 95 ans, Marguerite Poirier, épouse de feu Léandre Lambert.

Elle laisse dans le deuil ses sœurs: George (Roger Munroe), Alexina (feu Fernand Lavoie), Lucienne, Gilbertine (feu Adjuir Duguay) et Rose-Anna (feu Paul Bouchard); ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s. La famille recevra les condoléances au

CENTRE FUNÉRAIRE DU PLATEAU
693, av. Nérée-Tremblay, Sainte-Foy
le jeudi 14 juillet 2005 de 14h à 17h et de 19h à 22h et vendredi à compter de 12h. Les funérailles auront lieu par la suite à 14h, en l'église du Très-Saint-Sacrement, 1330, chemin Ste-Foy à Québec. L'inhumation se fera par la suite au cimetière Les Jardins St-Augustin. La direction des funérailles a été confiée à la

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DES DEUX RIVES (ANSE ET PLATEAU)

693, av. Nérée-Tremblay, Sainte-Foy QC G1N 4R8

téléphone: (418) 688-2411

télécopieur: (418) 688-2414

courriel: residencefuneraire@cplateau.com



Ernestine Létourneau

À son domicile, le 8 juillet 2005, à l'âge de 91 ans et 9 mois, est décédée dame Ernestine Létourneau, fille de feu monsieur Albert Létourneau et de feu madame Domithilde Rochette. Elle demeurait à Québec. La famille recevra les condoléances à l'église, 30 minutes avant la cérémonie et le service religieux sera célébré en présence des cendres le vendredi 15 juillet 2005, à 11h, en l'église Saints-Martyrs-Canadiens, 735, Père Marquette, Québec, sous la direction de la

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DES DEUX RIVES (ANSE ET PLATEAU)

L'inhumation aura lieu le samedi 16 juillet à 13h au cimetière de l'Assomption de Saint-Georges de Beauve.

Je laisse dans le deuil son frère Paul (feu George Landry), Solange Daul (Claude Gagné), Céline Gilbert, ainsi que ses neveux, nièces, parents et amis. La famille tient à remercier, pour leur fidèle présence et leur sollicitude, madame Myette Boies et Sr Louise Morin, O.S.U.

Pour renseignements:
COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DES DEUX RIVES (ANSE ET PLATEAU)
693, av. Nérée-Tremblay, Ste-Foy QC G1N 4R8
Téléphone: (418) 688-2411
Télécopieur: (418) 688-2414
Courriel: residencefuneraire@cplateau.com



Jean-Marie Moisan

À l'hôpital Laval, le 10 juillet 2005, à l'âge de 82 ans, est décédé monsieur Jean-Marie Moisan, époux de feu dame Fleurette Alain. La famille recevra les condoléances à la

RÉSIDENTE FUNÉRAIRE ST-RAYMOND INC.
101, St-Joseph, Saint-Raymond QC G3L 1H3
le vendredi 15 juillet 2005 de 12h30 à 14h15, suivi du service religieux qui sera célébré à 14h30, en l'église St-Raymond et de là au cimetière paroissial.

Je laisse dans le deuil ses enfants: Rodrigue (Jacinthe Rondeau), Lina (Alain Sénéchal), Paul-Aimé; ses petits-enfants: Véronique, Andréanne, Vincent et Isabelle; ses belles-sœurs: Denise Moisan (feu François Moisan), Claire Lesage (feu Gérard Moisan); ses belles-sœurs de la famille Alain: Marguerite Bouchard, Béatrice Alain et Jeannette Genois (feu Welly Alain) ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s.

Toute marque de sympathie peut se traduire par un don à la Fondation de l'hôpital Laval, 2725, chemin Ste-Foy, Sainte-Foy (Québec) G1V 4G5.

Pour renseignements: (418) 337-7893
télécopieur: (418) 337-3860
courriel: funeraire.st-raymond@sympatico.ca

Ne laissez pas un être cher dans l'oubli

Publiez un message à son intention le jour de l'anniversaire de son décès.

Renseignez-vous au **686-3326** poste 2261



**Ginette Préfontaine
1955 - 2005**

À la Maison Michel-Sarrazin, le 10 juillet 2005, à l'âge de 49 ans, est décédée dame Ginette Préfontaine, épouse de feu Jean-Claude Lafamme. Elle demeurait à Ste-Foy. Elle a été confiée au

COMPLEXE FUNÉRAIRE DU PARC COMMÉMORATIF LA SOUVENANCE
La famille recevra les condoléances au funérarium **FALARDEAU, BÉDARD & ROY** 1547, rue Notre-Dame, L'Ancienne-Lorette le vendredi 15 juillet 2005 de 9h30 à 13h30. Le service religieux sera célébré le vendredi 15 juillet à 14h en l'église Notre-Dame-de-l'Annonciation (1625, rue Notre-Dame, L'Ancienne-Lorette) et de là au PARC COMMÉMORATIF LA SOUVENANCE.

Elle laisse dans le deuil, ses enfants: Julie (Marc-André Petitclerc), Frédéric (Valérie Cameron), Annie; sa petite-fille Ariane; sa mère Rita Gagné (feu Gilbert Préfontaine); ses frères et ses sœurs: Nicole, Paulette, Aurélie (Liliane Ferland), Norman, Guy (Jeanne Morin), Alain (Sophie Léger), Lynne (Réjean Jeffrey); son beau-frère et ses belles-sœurs: Jeannine Lafamme (Jean-Marc Blais), Georges-Henri Lafamme (Hélène Magnan), Thérèse Bélanger (feu Maurice Lafamme), Gertrude Lévesque (feu Gaëtan Lafamme); ses filleuls Ian et Adam; ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, ami(e)s et collègues de travail. Un remerciement spécial au personnel de l'équipe de radiothérapie de l'Hôtel-Dieu de Québec, l'Auberge aux Trois-Pignons de Beauport et la Maison Michel-Sarrazin pour les bons soins prodigués. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Maison Michel-Sarrazin (2101, chemin St-Louis, Silery QC G1T 1P5, 418-688-0878).

Pour renseignements: 842-3737
Télécopieur: 842-1078
Courriel: lc@lepinecloutier.com
Site Web: www.lepinecloutier.com



Pauline Ross

À l'hôpital du St-Sacrement, le 11 juillet 2005, à l'âge de 55 ans et 3 mois, est décédée dame Pauline Ross, épouse de monsieur Pierre Bergeron, fille de feu monsieur Jean-Baptiste Ross et de feu madame Bernadette Deschenes. Elle demeurait à Sainte-Foy. La famille recevra les condoléances au

CENTRE FUNÉRAIRE DU PLATEAU
693, av. Nérée-Tremblay, Sainte-Foy le jeudi 14 juillet 2005 de 14h à 16h30 et de 18h à 21h et le vendredi 15 juillet 2005 à compter de 9h. Le service religieux sera célébré en présence du corps le vendredi 15 juillet 2005 à 11h, en l'église St-Félix de Cap-Rouge, 1460, Provancher, Cap-Rouge et de là au cimetière Mount Hermon, sous la direction de la

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DES DEUX RIVES (ANSE ET PLATEAU)
Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses enfants adorés Cédric et Marjorie; sa sœur Thérèse (Aimée Goguen) et ses frères Alfred (Imelda Ouellet), Benoît (Anna Heppel), Gérard (Denise Banville), Patrice (Jeannine Desjardins), Gilbert (Rolande Lemieux), Jean-Marie, Majella; sa belle-mère Gisèle Gagné (feu Jean-Maurice Bergeron); ses beaux-frères et belles-sœurs Claude Bergeron (Louise Damour), Jean, François (Nathalie Vermette); un grand nombre de neveux et nièces; ainsi que beaucoup d'amies et d'amis très proches. Vos marques de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation de l'hôpital St-Sacrement, 1050, chemin Ste-Foy, Québec (Québec) G1S 4L8.

Pour renseignements:
COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DES DEUX RIVES (ANSE ET PLATEAU)
téléphone: (418) 688-2411
télécopieur: (418) 688-2414
courriel: residencefuneraire@cplateau.com



**Rosario «Pit» Roux
1913 - 2005**

À l'CHRT Pavillon St-Joseph, le 10 juillet 2005, est décédé en toute sérénité, entouré de toute sa famille, à l'âge de 92 ans et 6 mois, monsieur Rosario Roux, époux de feu Madeleine Scott, demeurant à Trois-Rivières. La famille accueillera parents et ami(e)s au

CENTRE FUNÉRAIRE ROUSSEAU
445, des Volontaires, Trois-Rivières
Heures d'accueil: mercredi de 19h à 22h; jeudi, jour des funérailles, à partir de 13h. Les funérailles auront lieu le jeudi 14 juillet à 15h, en l'église St-Pie X (690, boul. des Récollets). L'inhumation aura lieu au cimetière St-Michel à une date ultérieure.

Le défunt laisse dans le deuil ses enfants: Suzanne (Laurier Leblanc), Claude (Colleen McCarthy), Gaétane (Alain Boicclair), Francine, ses petits-enfants: Stephen Dargis (Chantal Tremblay), Sophie Dargis, Karine Dargis (Pierre Gumont), David Roux (Shelley), Chénann Roux (Carey), Michael Sean Roux

(Lori) et Chantelle Roux (Merle), Maxime Leblanc Boicclair (Véronique Alfonso), Mathieu Boicclair (Nathalie Fillion), Jennifer Corriveau et Mélissa Corriveau (Sébastien Blanchard Larochelle); 15 arrière-petits-enfants; sa sœur Simone Roux Grégoire; son frère Jean-Paul Roux (Hélène Lavasseur); plusieurs neveux et nièces, cousins, cousines et ami(e)s, tout particulièrement sa grande amie Thérèse Bellemare ainsi que ses ami(e)s de la Résidence Richelieu. La famille désire témoigner sa reconnaissance à toute la vaillante équipe du H2 Pavillon St-Joseph. Des dons à la fondation du CHRT (731, Ste-Julie, Trois-Rivières QC G9A 1Y1) seraient appréciés.

Pour renseignements: 1-800-246-6225
télécopieur: (819) 374-6227
courriel: condoleances@centrerousseau.com



Marc Toussaint

À l'CHUC, Pavillon Saint-François d'Assise, le 11 juillet 2005, à l'âge de 80 ans, est décédé monsieur Marc Toussaint, époux de dame Hélène Bergeron. Il demeurait à Charlesbourg. Un service religieux sera célébré le vendredi 15 juillet 2005 à 14h, en l'église Sainte-Maria-Goretti (7160, boulevard Cloutier à Charlesbourg). La famille recevra les condoléances au même endroit le vendredi 15 juillet à compter de 13h. L'inhumation aura lieu au cimetière Belmont après la cérémonie.

Je laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants: Bruno (Lise Langlois) et Jean (Carmen Michaud); ses petits-enfants: Xavier et Anne-Marie; ses belles-sœurs de la famille Toussaint; ses beaux-frères et belles-sœurs de la famille Bergeron ainsi que plusieurs neveux, nièces et de nombreux ami(e)s.

Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation du CHUC (hôpital Saint-François d'Assise), 10, rue de l'Espérance, Québec (Québec) G1L 3L5. La famille tient à remercier l'équipe du département de gériatrie de l'hôpital Saint-François d'Assise pour leur attention et leur délicatesse. La direction des funérailles a été confiée à la

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DES DEUX RIVES (ANSE ET PLATEAU)

téléphone: (418) 525-6044

télécopieur: (418) 525-6971

courriel: coopdel.anse@videotron.ca

Rosaire Hervé Vézina

À l'Centre de soins palliatifs de l'ouest de l'île, le 10 juillet 2005 à l'âge de 81 ans est décédé monsieur Rosaire Hervé Vézina, époux de feu Mildred Clare Edwards.

Je laisse dans le deuil ses enfants: Marc (Janique), Annette (Bruno) et Jean-Guy; ses petits-enfants: Kayla, Alexa, Zacharie, Laura et Emily; sa sœur Martine Lachance et autres parents et amis. Au lieu de fleurs, les dons aux infirmières de l'ordre de Victoria, section Ste-Anne-de-Bellevue ou au Centre de soins palliatifs de l'ouest de l'île seraient appréciés. La famille recevra les condoléances au

SALON FUNÉRAIRE COLLINS CLARKE
222, autoroute 20 Ouest (sortie 49 Cartier), à Pointe-Claire
Le vendredi 15 juillet 2005 à 11 heures, en l'église Saint-Joachim, 2, rue Sainte-Anne, Pointe-Claire, et de là au cimetière de la paroisse. Heures des visites: jeudi de 19h à 22h.

740 FAVEURS OBTENUES

Remerciements à St-Jude pour faveur obtenue avec promesse de publier. M.M.G.

765 MONUMENTS

DU MANUFACTURIER
THERIAULT & FILS
710, 1ère Ave, Québec, 524-1561

Laissez parler votre cœur...

Le don effectué suite à un décès est un geste d'espoir.

Il suffit de quelques minutes pour le faire. Une carte témoignant de votre sympathie et de votre générosité sera envoyée à la famille éprouvée.

1 888 473-4636



FONDATION
DES MALADIES
DU CŒUR
DU QUÉBEC

Ohméga forme des installateurs de tours de mesure de vent

GILLES GAGNÉ
Collaboration spéciale

■ GASPÉ — Un Irlandais, un Albertain et deux Québécois suivent présentement une formation intensive fournie par le personnel du Groupe Ohméga à Gaspé dans le but d'apprendre à installer des tours de mesure de vent de 80 mètres de hauteur.

La firme fait actuellement une véritable percée internationale dans le domaine de l'évaluation du vent depuis le développement, complété en mai, d'une tour de 80 mètres, le modèle Arrow « flèche », qui a trouvé preneurs dans l'Ouest canadien, aux États-Unis et en Irlande.

Ayant été commercialisée à temps pour Windpower 2005, la foire commerciale annuelle de l'American Wind Energy Association, tenue en mai à Denver, la tour de 80 mètres a été vendue à 11 exemplaires au cours des 50 derniers jours, en plus de relancer les ventes de la tour de 60 mètres d'Ohméga, qui a trouvé neuf preneurs au cours du même intervalle.

L'installateur irlandais Eddy Sheehan, de la firme Micro Wind Systems, est arrivé à Gaspé dimanche avec un chèque en main pour l'achat de deux tours de 80 mètres. Son employeur l'enverra monter l'une des deux structures dans son pays, mais la seconde sera érigée en Hongrie.

« En Europe, les tours de 80 mètres sont en fait des tours de communications, beaucoup plus lourdes et plus compliquées à installer parce que ce sont des structures permanentes. Le modèle d'Ohméga nous aide à réaliser des économies considérables et sa mobilité est un atout. Les turbines installées à 80 mètres coûtent très cher,

et les investisseurs veulent connaître la force du vent à cette hauteur, et non pas l'estimer grâce à des tours de 50 mètres », explique M. Sheehan.

Une tour de communications comme celles utilisées en Europe coûte 130 000 \$, comparativement à 25 000 ou 30 000 \$, selon les équipements électroniques, pour la flèche d'Ohméga.

Eddy Sheehan, l'Albertain Vern Burk Holder, de la compagnie Phoenix, de Calgary, de même que Rémi Francis et Daniel Taillefer, de GPCO, de Montréal, triment dur à Gaspé; ils passent 12 heures en formation comme lundi, à raison de huit heures sur le terrain et quatre en classe.

« Les installateurs commencent par démonter la tour, puis on rentre et on répond à leurs questions. Ensuite, ils la montent. Il faut être certain que les gens seront à l'aise à leur départ. Ça assure la satisfaction du client », explique l'ingénieur Pierre-Guy Charette, du Groupe Ohméga, qui travaille déjà en recherche et développement d'une tour de mesure de 100 mètres.

FORMATION PUBLIQUE

Le secteur de l'enseignement public a pris le virage du vent. Le Groupe Colléga, du Cégep de la Gaspésie et des Îles à Gaspé, verra en septembre une cohorte de 17 étudiants terminer une attesta-



À l'avant-plan, on aperçoit Rémi Francis. Derrière, dans l'ordre habituel, Eddy Sheehan, Pierre-Guy Charette, Daniel Taillefer et Vern Burk Holder.

tion d'études collégiales en technique de maintenance éolienne, une formation d'un an de 1385 heures, qui comprend des cours de génie électrique, de mécanique et de génie éolien.

« Le groupe avait 17 étudiants au départ et il terminera avec 17 étudiants. En fait, trois d'entre eux ont déjà commencé un emploi, parce que la deman-

de est soutenue, et ils termineront leur attestation un peu plus tard. Un autre groupe de même taille amorcera sa formation à la fin d'octobre. Nous tentons de synchroniser la fin des formations avec le début de l'emploi. Le prochain groupe terminera à temps pour l'entrée en production des parcs éoliens de l'Anse-à-Valleau et Baie-des-

Sables », explique Sylvain Vachon, du Groupe Colléga.

Le Cégep de la Gaspésie et des Îles constitue la seule institution d'enseignement québécoise à offrir une formation complète en entretien de parcs éoliens. On y reçoit aussi des demandes pour offrir une telle formation en anglais.

Le Québec demeure la région la plus syndiquée en Amérique du Nord

LIA LÉVESQUE
Presse canadienne

■ MONTRÉAL — Malgré une légère baisse du taux de présence syndicale en 2004, le Québec continue d'être la région la plus syndiquée en Amérique du Nord.

C'est ce qu'a constaté la Direction de la recherche et de l'évaluation du ministère québécois du Travail, qui vient de rendre public un rapport d'une vingtaine de pages sur l'évolution de la présence syndicale au Québec.

Il en ressort que le taux de présence syndicale au Québec a atteint 40,2 % en 2004, en baisse par rapport au taux de 41,5 % de 2003.

Pourtant, depuis 1999, le taux de présence syndicale au Québec n'avait cessé de croître d'année en année. Il avait atteint son sommet en 2003, avec 41,5 %.

Le taux québécois global de 40,2 % en 2004 se compare à des taux de présence syndicale nettement moindres en Ontario, soit 27,9 %, dans le reste du Canada, 31 %, voire aux États-Unis, 13,8 %.

Dans ces quatre cas, le taux de présence syndicale a baissé entre 2003 et 2004.

Le rapport identifie quatre secteurs d'activité qui ont le plus contribué à la baisse du taux global de présence syndicale au Québec à plus long terme, entre 1997 et 2004, soit la fabrication, les administrations publiques, les services d'enseignement, l'hébergement et les services de restauration.

À l'opposé, deux secteurs ont contribué à freiner cette baisse, soit les

soins de santé et l'assistance sociale, de même que la construction.

Le président du Conseil du patronat du Québec, Gilles Taillon, attribue cette plus imposante présence syndicale au Québec d'abord à « la composition de notre économie, plus secondaire que tertiaire » comparativement à d'autres économies.

Le Québec abrite beaucoup d'entreprises de transformation, de fabrication, bref du secteur manufacturier, où il s'agit de grandes entreprises avec beaucoup de travailleurs, souvent syndiqués, explique-t-il.

Taux de présence syndicale : Canada et États-Unis

Région	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004
Québec	41,0	39,4	39,3	40,2	40,9	41,0	41,5	40,2
Ontario	29,4	28,9	27,9	28,5	28,1	28,2	28,5	27,9
Reste du Canada	32,5	32,1	32,1	32,1	32,1	31,5	31,2	31,0
États-Unis	15,6	15,4	15,3	14,9	14,8	14,5	14,3	13,8

Source : ministère du Travail au Québec

INFOGRAPHIE PC - LE SOLEIL

M. Taillon souligne également que l'industrie de la construction est plus syndiquée au Québec qu'ailleurs au Canada.

Le même phénomène existe pour l'administration publique, note-t-il.

Finalement, M. Taillon cite un autre « facteur facilitant » propre au Québec

pour expliquer ce haut taux de présence syndicale : le fait qu'il y soit plus facile qu'ailleurs de se syndiquer.

« Ça joue sûrement », croit-il. Le processus de syndicalisation au Québec est en effet basé sur un système de signatures de cartes d'adhésion à un syndicat.

WestJet annonce qu'elle a complété la vente de ses avions 737-200

■ CALGARY — WestJet vient de terminer le plan de retrait de ses avions Boeing 737-200. Le transporteur canadien à bas prix a conclu la vente de ses 10 derniers appareils de ce type à Apollo Aviation Group de Miami. Les avions de WestJet seront tous remplacés par des 737 de la prochaine génération d'ici mars 2006. Apollo a également acheté l'inventaire de pièces de rechange et de moteurs de rechange ainsi que le simulateur de vol 737-200. En exploitant de nouveaux appareils au début de mars 2006, WestJet (TSX:WJA) entend offrir plus de place pour les jambes des passagers, des fauteuils en cuir et la télévision par satellite de Bell ExpressVu. La société aérienne exploite aujourd'hui un parc de 54 appareils. PC

Stelco présentera son propre plan

■ HAMILTON (PC) — Stelco a finalement décidé de mettre au point son propre plan de restructuration dont elle présentera les grandes lignes devant la Cour vendredi.

« Ces lignes directrices refléteront les discussions qu'a eues la compagnie avec les autres intervenants au dossier au cours des 17 derniers mois », a fait savoir hier le producteur d'acier basé à Hamilton, en Ontario.

Le plan comprendra entre autres les mesures que la compagnie, maintenant rentable, entend adopter pour trouver du financement, rembourser ses créanciers et se libérer de la protection de la Loi sur les faillites.

« Il tentera d'équilibrer les intérêts des parties prenantes au dossier — qui sont incompatibles dans certains cas — d'une façon juste, raisonnable et responsable, pour permettre à Stelco de refaire surface comme une compagnie viable à long terme », a précisé l'entreprise dans un communiqué.

Performance, style et valeur.



IMPREZA 2.5RS BERLINE 2005



IMPREZA 2.5RS SPORT FAMILIALE 2005

IMPREZA 2.5RS BERLINE OU SPORT FAMILIALE 2005

Traction intégrale symétrique à prise constante Subaru

- Moteur boxer 2,5 L - 165 ch • Transmission manuelle à 5 rapports
- Climatisateur • Stéréo AM/FM/CD • ABS aux 4 roues • Système de télédéverrouillage avec bouton de panique • Régulateur de vitesse
- Meilleur choix en matière de sécurité routière selon l'Institut d'assurance pour la sécurité routière (États-Unis, IIHS)*
- Meilleur classement pour la protection contre les collisions arrière (IIHS)**

FINANCIEMENT À L'ACHAT À PARTIR DE

1,8% 22 995\$

www.subaru.ca

LÉVIS SUBARU
4980, boul. de la Rive-Sud
Lévis
(418) 833-1960

ACADIA SUBARU
boul. de la Capitale
Sainte-Pierre-Bertrand
Québec
(418) 681-6000

OPTION SUBARU
2505, Henri-Bourassa
Québec
(418) 648-9518

YACHON SUBARU
1063, boul. Vachon N
Sainte-Marie-de-Beauce
(418) 387-7510

Traction intégrale



* Meilleur choix (collision frontale) basé sur une évaluation globale notée « bonne » de la Subaru Impreza par l'Insurance Institute of Highway Safety (IIHS). Évaluation globale notée « bonne » de la Subaru Impreza par l'IIHS en matière de protection contre les collisions arrière (www.iihs.org). ** Pour les modèles Impreza 2.5RS Berline 2005 5 vitesses (5F1RS) et Impreza 2.5RS Sport Familiale 5 vitesses (5G1RS) - prix détaillé suggéré du fabricant, transport et préparation (1295 \$) en sus. Taxes en sus. Le concessionnaire peut offrir un prix moindre, immobilisation (prix varie selon le client), assurance, taxes sur les pneus neufs (15 \$) et autres taxes en sus. *** Possibilité de financement à l'achat à partir de 1,8 % sur les modèles annoncés. Sujet à l'approbation de crédit par GMAC. Offre valable jusqu'au 31 juillet 2005. Photos à titre indicatif seulement. Pour plus d'information, visitez votre concessionnaire Subaru.